



# 弘道与垂范

释赞宁《宋高僧传》研究

金建锋 / 著



中国社会科学出版社

# 弘道与垂范

释赞宁《宋高僧传》研究

金建锋 / 著



中国社会科学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

弘道与垂范：释赞宁《宋高僧传》研究 / 金建锋著. —北京：  
中国社会科学出版社，2014. 12  
ISBN 978-7-5161-5309-3

I. ①弘… II. ①金… III. ①僧侣—列传—中国—宋代②《宋高僧传》—研究 IV. ①B949. 92

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 300544 号

出版人 赵剑英

责任编辑 凌余良

责任校对 周

责任印制 张雪娇



出版社 中国社会科学出版社  
社址 北京鼓楼大街 252 号 (邮编 100720)

网址 <http://www.csspw.cn>  
中文域名：中国社科网 010-64070619

发行部 010-84083685

门市部 010-84029450

经销 新华书店及其他书店

印刷 北京君升印刷有限公司

装订 廊坊市广阳区广增装订厂

版次 2014 年 12 月第 1 版

印次 2014 年 12 月第 1 次印刷

开本 710 × 1000 1/16

印张 18.25

插页 2

字数 310 千字

定价 55.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社联系调换

电话：010-84083683

版权所有 侵权必究

南昌师范学院学术著作出版基金资助

南昌师范学院博士科研基金资助

南昌师范学院重点学科建设计划资助

# 目 录

绪论 .....	( 1 )
一 研究对象、范围和意义 .....	( 1 )
二 《宋传》研究的历史和现状 .....	( 3 )
三 研究思路 .....	( 10 )
四 研究方法 .....	( 11 )
第一章 《宋传》作者考察 .....	( 12 )
第一节 赞宁生平考论 .....	( 12 )
第二节 赞宁与士大夫的交游 .....	( 23 )
第三节 赞宁著作考述 .....	( 32 )
第四节 赞宁与《宋传》 .....	( 46 )
第五节 吴越地域对《宋传》的影响 .....	( 51 )
第二章 《宋传》的成书时间与背景 .....	( 65 )
第一节 《宋传》的成书时间 .....	( 65 )
第二节 《宋传》的成书背景 .....	( 69 )
第三章 《宋传》的体例研究 .....	( 91 )
第一节 《宋传》的编撰思想 .....	( 91 )
第二节 《宋传》的编撰体例 .....	( 109 )
第三节 《宋传》的人数统计、正传与附见体例及僧传标题 .....	( 116 )
第四节 《宋传》对传主的选录标准 .....	( 130 )
第四章 《宋传》的内容研究 .....	( 137 )
第一节 《宋传》各篇内容简述及三部僧传传论比较分析 .....	( 137 )
第二节 《宋传》传主内容叙述方式研究 .....	( 158 )
第三节 《宋传》的文献来源 .....	( 170 )
第四节 《宋传》处理文献的方法 .....	( 181 )
第五节 《宋传》中所记五代十国高僧籍贯及活动地 .....	

---

的统计与分析 .....	(188)
第六节 《宋传》文学性探析 .....	(201)
第五章 《宋传》的总体评价 .....	(209)
第一节 《宋传》的史料价值 .....	(209)
第二节 《宋传》在中国佛教史及史学上的影响和地位 .....	(222)
第三节 《宋传》的局限性 .....	(225)
附录一 释赞宁事迹及著述编年 .....	(228)
附录二 《宋传》外国高僧来华和中国高僧外出统计表 .....	(251)
附录三 《大宋僧史略》与《宋高僧传》成书时间考 .....	(259)
附录四 “三朝高僧传”中的竹林寺 .....	(266)
参考文献 .....	(280)
后记 .....	(288)

# 绪 论

## 一 研究对象、范围和意义

“佛教进入中国后便有了佛教史学。鉴于史学至少有着反映一种宗教形态来龙去脉的功能，所以佛教史学也是全面认识中国佛教的一个非常重要的窗口。”<sup>①</sup> 佛教史学的主要载体是佛教史籍。佛教史学的研究是以佛教史籍的研究为基础。佛教史籍是佛教史学的重要组成部分。佛教史学有广义和狭义之分<sup>②</sup>，同样的，佛教史籍也有广义和狭义之分。<sup>③</sup> 我们可以说，不论是佛教史学还是佛教史籍，它们都同时具有宗教和历史的属性。受中国古代传统史学发展的影响，中国佛教史学结合自身特点有着一个模仿、发展和创新的过程。

中国佛教史籍体裁多样。僧人传记是其中之一。“佛教自从西汉之末、东汉之初，随着商旅的往还，信使的来去而传入了中国。三四百年以后，有了相当的发展。关于这一期间佛教人物的史实，人们要求有汇集的记载以免散失遗忘，于是有僧传之作。这种以僧传作为佛教史的唯一体例，由南北朝经过隋唐以至北宋无不如此。”<sup>④</sup> 所以研究北宋之前僧传作品对中国佛教史具有重要意义。汤一介先生在《高僧传》之《绪论》云：“魏晋南北朝时期史书以僧人传记最为发达。有一人之传记；有一时一地僧人之传记；有尼传；有感应传；而最重要者为通撰僧传，此不以时地性质为限者。一则附之他书；一则叙历代诸僧，另立专书，所摄至广，因至重要……现存全书者，仅慧皎之《高僧传》……后之作高僧传者，均继

---

① 严耀中：《试论佛教史学》，载《佛教与三至十三世纪中国史》，宗教文化出版社2007年版，第16页。

② 同上书，第17页。

③ 曹刚华：《宋代佛教史籍研究》（绪言），华东师范大学出版社2006年版，第1页。

④ 周叔迦：《周叔迦佛学论著集》（上），中华书局1991年版，第113页。

其成规焉。”<sup>①</sup> 诚然，释慧皎《高僧传》（简称《梁传》）<sup>②</sup> 是诸“高僧传”著作中的第一座丰碑，其在佛教史、文化史、历史学上有极其重要的价值，所以近现代研究者比较多。近二十年，以此部著作为中心的专著就有好几部<sup>③</sup>，同时《梁传》是在全国未统一的情况下写成，具有地域的局限性。而释道宣所撰《续高僧传》（简称《唐传》）虽成书于全国统一的唐朝，至今没有点校本。释赞宁《宋高僧传》（简称《宋传》）是承继《梁传》《唐传》所作，既是成书于统一的北宋初，又有前辈学者范祥雍先生的点校，据笔者了解，研究此书者还不多（参见后面研究历史和现状），所以笔者把释赞宁的《宋传》作为研究对象，同时兼与释慧皎的《梁传》、释道宣的《唐传》作比较。

释赞宁《宋传》三十卷，所载传主时限大致是续接《唐传》，大体始于唐高宗麟德二年（665）<sup>④</sup>，终于宋太宗雍熙四年（987），即卷七所载义寂的卒年，前后凡三百二十三年。其中所载涉及魏、陈、隋代的一些僧人，是补充《唐传》之阙，并非超越本传时限范围。由此，这部僧传成为研究唐代至宋初中国佛教史、政治史、文化史、历史学等的重要资料。

《宋传》有值得研究的意义。首先，从纵向来说，通过《宋传》，我们可以比较深入了解唐初至宋初中国佛教史发展的基本状况。佛教自两汉之际传入我国，作为一种异域文化，首先依附中国文化；历经魏晋南北朝，逐渐与中国文化相融合；隋唐有了进一步发展，开始了创新，形成中国特色的佛教。这个过程，是由许多高僧来完成的；这个过程，也受到了不同时期政治、经济、军事等社会环境的影响。而以高僧为作者的《宋传》，恰恰从当时佛教的角度出发，记录了当时佛教在这个过程中的变化发展，并记录了当时佛教徒所闻所见到的中国社会政治、经济、历史及文

① 汤用彤：《高僧传》（绪论），中华书局1992年版，第1—2页。

② 本文所采用本子：《高僧传》是汤用彤点校注，中华书局1992年版。《续高僧传》取自上海古籍出版社1991年印行的《高僧传合集》，殍砂藏本；《宋高僧传》是范祥雍点校本，中华书局1987年版。

③ 就笔者所知，其中著作及论文有：郑郁卿：《高僧传研究》，台北文津出版社1990年版；黄先炳：《高僧传研究》，2004年南京大学博士论文；纪赞：《高僧传研究》，2006年复旦大学博士论文，等等。

④ 关于大致起始年，如果以《唐传》中传主纪事最晚时间起算，那么应是卷二三《释昙光》云：“今麟德二年。”（即665年），释道宣：《续高僧传》，载《高僧传合集》，上海古籍出版社1991年版，第299页。



化思想发展状况。这对中国佛教史、甚至古代传统文化研究具有重要价值。就现在来说,虽然有的学者注意到了这部僧传的重要价值,但是他们主要把《宋传》作为一个基础史料来引用,对于整体研究很少。

其次,从横向来看,同前两部僧传进行一些比较,可以见出三部僧传的许多不同之处。很明显的是,首先创作时代不同。其次作者不同。这些差异,导致三部僧传不论从内容还是形式都带来了一些根本不同。通过比较,我们可以了解这些差异何在及其原因。“道由人弘”,僧传的传主一般都是当时活跃的人物,或在翻译上、或在义理上、或在宗教神通上等方面有突出表现。他们对佛教的侧重,往往影响当时人们对佛教的认识和接受。相对于《唐传》还没有点校本而言,研究《宋传》的学者多一些。有的学者结合《梁传》《唐传》的传论,往往可以见出中国佛教思想的发展轨迹。比如严耀中先生《〈高僧传〉、〈续高僧传〉与〈宋高僧传〉的“明律传论”之比较》<sup>①</sup>,这是值得笔者学习的方法。因此本书试图从文献学的角度出发,结合学术史、文化史、史学史等多学科,开展比较研究,结合佛教发展不同时期状况,力图对中国佛教史研究有所补益。

最后,《宋传》具有史学史意义上的重要史料价值。这方面研究,著名史学家陈垣先生《中国佛教史学概论》一书具有筚路蓝缕之功。这部书中,陈先生从僧传之体制及内容、在史学上之利用、版本异同、特色及缺点方面进行了概述<sup>②</sup>,曹刚华先生《宋代佛教史籍研究》,从总体上对宋代佛教史籍进行研究和论述,<sup>③</sup>虽涉及赞宁《宋传》,但是缺乏具体的研究,比如文献来源,文献加工与史传加工上区别不同等。

## 二 《宋传》研究的历史和现状

20世纪以前,儒家思想占主导地位,官方与士大夫主流形成一种重视正史的传统思想,对佛教史籍大多停留在目录上的著录或提要。官方目录,如《隋书·经籍志》《宋史·艺文志》《四库全书总目》等。私家目录,如宋代陈振孙《直斋书录解题》、晁公武《郡斋读书志》等。这些目

<sup>①</sup> 严耀中:《〈高僧传〉、〈续高僧传〉与〈宋高僧传〉的“明律传论”之比较》,载《佛教与三至十三世纪中国史》,宗教文化出版社2007年版,第52页。

<sup>②</sup> 陈垣:《中国佛教史籍概论》,上海书店出版社2005年版,第22—36页。

<sup>③</sup> 曹刚华:《宋代佛教史籍研究》,华东师范大学出版社2006年版。

录记载对僧传体例来说，不论在分类上还是在提要评价上或多或少存在一些问题。还有一种就是佛教目录，佛教高僧编撰的著录或提要。如唐释道宣《大唐内典录》、释智升《开元释教录》等。这些目录对僧传著录与提要评价虽有独到之处，但没有进行整体深入研究。

进入20世纪以来，随着时代发展，学者对佛教与佛教史籍研究取得长足进展，新思维、新方法的使用，深化了对佛教的研究。有关《宋传》研究，大致可以分为以下几个阶段。

第一阶段：20世纪初至1949年。

用僧传来研究佛教史的早期研究者，应首推梁启超先生，梁先生研究佛教作品集为《佛学研究十八篇》，其中如《中西印度之交通》（亦题为《千五年前之中国留学生》）《佛典之翻译》《翻译文学与佛典》，对佛经翻译史的研究，运用僧传做了很多有关史料的考订排比，便利了学者且具有参考价值，其结论，也有很多可取之处。<sup>①</sup>特别值得一提的是，梁先生的研究方法，采辑史料以成表格，梁先生称之为历史统计学的方法<sup>②</sup>，对后人大有启发。

之后，胡适先生也对僧传有关注。胡先生有关研究佛教的文集，后人集为《胡适学术文集·中国佛学史》。<sup>③</sup>在此书中，胡先生有大量关于禅宗的研究论文，要研究禅宗，离不开记录高僧言行的僧传。当然此书收录时间跨度比较长，既又二三十年代的论文，也五十年代的论文，一并录之。

最具有系统的研究者是汤用彤先生，汤先生是现代中国佛教史学的奠基人。1929年，他执教中央大学，油印讲义《隋唐佛教史稿》<sup>④</sup>，此书广泛运用了《唐传》和《宋传》资料，从整体上展现了当时佛教史发展的状况。1938年，汤先生另一部名著《汉魏两晋南北朝佛教史》由商务印书馆印行，其理论框架之宏大、具体材料之丰富、逻辑思维之缜密、叙述脉络之清晰，都是佛教史学上难以逾越的高峰。此书已成为研究佛教学者的必备书之一。对《宋传》具有指导意义的是《隋唐佛教史稿》。该书第

① 梁启超：《佛学研究十八篇》，辽宁教育出版社1998年版。

② 梁启超：《历史统计学》，载《梁启超卷》，河北教育出版社1996年版，第687页。

③ 胡适：《中国佛学史》，载《胡适学术文集》，中华书局1997年版。

④ 汤用彤：《汤用彤先生学术年表》，载《汤用彤卷》，河北教育出版社1996年版，第786—789页。《隋唐佛教史稿》，中华书局1982年版。

一章：隋唐佛教势力之消长。第二章：隋唐传译之情形。第三章：隋唐佛教撰述。第四章：隋唐之宗派。第五章：隋唐佛教之传布。这种史稿性论述，为后学者研究提供了便利。

三十年代，对僧传进行过专题研究的是著名史学家陈寅恪先生，陈先生《陈寅恪集》之《读书札记三集》为《梁传》《唐传》《宋传》三部僧传之读书札记，经后人整理。<sup>①</sup>此三僧传之读书札记，说明陈先生重视三传的价值。但是，此札记前详后略，重点在《梁传》，我们从页码可知：《梁传》一百五十一页；《唐传》一百二十四页；《宋传》十六页。可惜的是《宋传》内容比较少。虽然如此，陈先生之札记仍有十分重要的参考价值。正如蒋天枢先生在《陈寅恪先生读书札记弁言》所说：“先生生平读书，用思之细，达于无间，常由小以见其大，复由大以归于细；读者倘能由小以见其大，斯得之矣。”<sup>②</sup>

四十年代，陈垣先生出版了有关佛教史籍的重要书籍《中国佛教史籍概论》。<sup>③</sup>该书卷二有对《宋传》的精细考证，厘清了一些容易出错的问题，并从版本、主旨、内容、史学价值等方面进行了论说，对后学者大有启发。正如作者在《缘起》所云……今特为之补正，望初学者于此略得读佛教书之门径云。另外，陈先生撰写了佛教工具书《释氏疑年录》<sup>④</sup>，此书充分利用僧传资料，并与其他各种文献相互参考，记载古代高僧的生卒年，显示了作者具有深厚的文献功力。还有周一良先生《唐代密宗》，重点考察《宋传》中密教三大师善无畏、金刚智、释不空传记的校注，正如钱文忠先生在《译后记》所云：“代表了当时研究密宗的最高水平。”<sup>⑤</sup>

第二阶段：1949年至1978年。

这一阶段，由于政治波动和“文化大革命”的影响，佛教研究处于停滞状态，几乎没有以《宋传》为对象进行研究的论文。相比而言，中国香港、台湾地区与日本等地学者对僧传有一定关注。一些论文在张曼涛主编的《现代佛教学术丛刊》之《佛典翻译史论》《佛教人物史话》《中国佛教史学史论集》有所收录。比如，翻译篇，台湾学者曹仕邦《论中

① 陈寅恪：《读书札记三集》，载《陈寅恪集》，三联书店2001年版。

② 陈寅恪：《读书札记三集·弁言》，载《陈寅恪集》，三联书店2001年版。

③ 陈垣：《中国佛教史籍概论》，上海书店出版社2005年版。

④ 陈垣：《释氏疑年录》，上海书店出版社1990年版。

⑤ 周一良：《唐代密宗》，载《周一良集》第3卷，辽宁教育出版社1998年版，第148页。

国佛教译场之译经方式与程序》<sup>①</sup>，译场之译经方式中主要记载在僧传；人物篇，日本学者牧田谛亮《赞宁及其时代》<sup>②</sup>，从赵宋帝室的佛教信仰、官僚士大夫阶级的佛教压抑论、赞宁的生涯、赞宁的著述、独裁君主治下的教团立场、补遗来论述，这是对《宋传》作者的相关研究。还有丸田教雄的《宋僧赞宁之イム教史观》<sup>③</sup>、安藤智信《〈宋僧传〉著者赞宁之立场》<sup>④</sup> 两文主要阐述了宋僧赞宁的撰述立场和佛教史观。

第三阶段：1979 年至今。

进入八十年代以来，由于改革开放，人们思想得到解放，反映在学术界的是，学术禁区及界限消失，学术视野扩大，佛教研究逐渐升温，研究的学者也越来越多。1982 年，我国成立中华大藏经编辑局，《大藏经》编辑出版及其相应电子版本出现，大大方便了学人了解、研究佛教，同时 1990 年日本财团法人佛陀教育基金会出版的日本新修《大正大藏经》也流传较广。《大藏经》的出版，扩大了人们接触佛教文献的可能，为研究佛教提供了先决条件。与此同时，国内《续藏经》也得以出版发行，佛教资料成为研究者触手可及的文献资料。

这一时期，产生了一些对《宋传》进行研究的论文，但是专著仅有一部，不少论文针对僧传来进行个案研究，还有进一步研究的必要。但是不少辞典、佛教史、学术史、思想史、文学史等著作和论文内容涉及《宋传》。这些成果大致体现在以下几个部分。

### （一）提要式概述研究

提要式有一个优点，就是便于学者迅速了解书籍，有助于对书籍形成一个初步认识。此种方式乃延续陈垣先生《中国佛教史籍概论》方法。魏承思先生《中国佛教文化论稿》中第五章《中国佛教史学》第三节《卓有成就的佛教史学家》<sup>⑤</sup>，就僧传作者概论言及《梁传》《唐传》《宋传》撰者概论。此后陈士强先生的《佛典精解》<sup>⑥</sup> 尤为突出，此书在第二门《僧人总传》第四品概述《梁传》《唐传》《宋传》，分别指出了三部

① 张曼涛：《佛典翻译史论》，大乘文化出版社 1979 年版，第 187—282 页。

② 同上书，第 351—381 页。

③ 丸田教雄：《宋僧赞宁之イム教史观》，龙谷大学佛教文化研究所纪要，1973 年 6 月。

④ 安藤智信：《〈宋僧传〉著者赞宁之立场》，《印度学佛教学研究》1971 年第 3 期。

⑤ 魏承思：《中国佛教文化论稿》，上海人民出版社 1991 年版，第 176—178 页。

⑥ 陈士强：《佛典精解》，上海古籍出版社 1992 年版，第 327—352 页。

僧传的长处和不足，展现了三部僧传的基本情况。苏晋仁先生《佛教文化与历史》第二部分《佛教传记》第五章也概述了《梁传》《唐传》《宋传》<sup>①</sup>，此概述更为详细全面，并附有统计表格。还有刘保金先生《中国佛典通论》<sup>②</sup>、赖永海先生主编《中国佛教百科全书》之《历史卷》中《宋代佛教》论及《宋传》<sup>③</sup>，这些概述，基本上是在陈垣先生概述基础上的扩充和深化。

## （二）从佛教史学、文献学、地理学等方面发展来考察《宋传》

《宋传》包含内容丰富，涉及多方面资料，如翻译学、历史学、地理学等，这些都是许多研究者关注的对象。如佛教翻译学，王铁均《中国佛典翻译史稿》<sup>④</sup>，该书按历史分期来论述，其中唐宋期间的翻译学发展情况论述材料主要来自《宋传》，因为佛典翻译离不开僧传的译经科。至于论文，也比较多，如王亚荣《略论唐代初期的佛经翻译》（《人文杂志》1994年第2期），把唐代初期翻译过程分为三个时期：波颇、玄奘为第一个时期；实叉难陀、义净、菩提流支为第二个时期；不空、般若等为第三个时期。地理学方面，李映辉《唐代佛教地理研究》<sup>⑤</sup>，该书依据《唐传》《宋传》《大唐西域求法高僧传》三书，从地理学角度对不同标准进行全面统计和分析。第一章：唐代高僧籍贯分布。第二章：唐代高僧住锡地分布。第三章：唐代佛教寺院的地理分布。第四章：唐代佛教石刻的区域分布。第五章：唐代佛教学术的时空差异。第六章：综论唐代佛教地区分布及其变迁。第七章：影响佛教地理分布的因素。朱士光先生在序里写道，论文最明显的特点是论点建立在丰富、扎实的佛教史籍及金石文字资料基础上，同时又进行了科学的计量分析，并结合时代特点与各种因素的影响进行周密论述，因而结论是科学的可靠的，之后又指出论文具有一定的开创性。此书研究方法是值得笔者借鉴的。文化史方面，张弓先生的《汉唐佛寺文化史》<sup>⑥</sup>是部集大成之作。该书框架宏大、结构合理、论述翔实。分为上下篇，上篇：寻蓝篇、造设篇、基壤篇、伽蓝篇、科门篇、

① 苏晋仁：《佛教文化与历史》，中央民族大学出版社1998年版。

② 刘保金：《中国佛典通论》，河北教育出版社1997年版。

③ 赖永海：《中国佛教百科全书》，上海古籍出版社2000年版。

④ 王铁均：《中国佛典翻译史稿》，中央编译出版社2006年版。

⑤ 李映辉：《唐代佛教地理研究》，湖南大学出版社2004年版。

⑥ 张弓：《汉唐佛寺文化史》，中国社会科学出版社1997年版。

妙相篇；下篇：妙相篇、文苑篇、艺技篇、辅世篇。其中许多篇章涉及三部僧传。史学方面，严耀中先生两部专著《中国东南佛教史》<sup>①</sup>、《汉传密教》<sup>②</sup>，大量运用三部僧传材料来进行研究，正如何兹全先生在《中国东南佛教史·序》里说：“一是这部著作不单是引用了大量的原始史料……二是这部著作从体裁到内容多有创新。”还有毛双民《研究中国佛教史的重要资料——三朝〈高僧传〉》<sup>③</sup>，此文就《梁传》《唐传》《宋传》的史料价值做了简单论述。在文物发掘考证方面，张乃翥先生《龙门〈石道记〉碑与宋释赞宁》，据残碑文就赞宁的祖籍地、在洛阳时间、编撰《宋传》时间提供了新材料。<sup>④</sup>文学史方面，李剑亮《〈宋高僧传〉的文学史料价值》<sup>⑤</sup>，主要对《宋传》在文学史料价值作用研究方面进行阐述。聂士全在《赞宁〈大宋僧史略〉述评》中，主要对赞宁另一佛教著作《大宋僧史略》进行了述评，给予了极高评价，称：“《僧史略》虽名僧史，其实乃是对佛法东传以来诸种佛事之始及其沿革的考索及记载，因其丰厚的史学价值而在当今具有‘中国佛教史必携’之美称。”<sup>⑥</sup>闻人军在《宋初博物名僧赞宁事迹著作考评》一文中，对赞宁的一些生平事迹进行了简要论述以及部分著作进行了考评和辑佚点校。<sup>⑦</sup>还有如张松涛《中国千年佛经翻译的总结者——赞宁》<sup>⑧</sup>、莫丹《从〈宋高僧传〉看唐代外国僧人的汉语学习》<sup>⑨</sup>等。

台湾师范大学的黄敬家2006年博士论文《赞宁〈宋高僧传〉叙事研究》是第一部有关《宋传》的专著。此文即如题目所言，重点在叙事方面，全文分为章节如下：第一章：绪论；第二章：中国僧传叙事传统的源

① 严耀中：《中国东南佛教史》，上海人民出版社2005年版（此书又称为《江南佛教史》，上海人民出版社2000年版）。

② 严耀中：《汉传密教》，学林出版社1999年版。

③ 文史知识编辑室：《佛教与中国文化》，中华书局1988年版，第163页。

④ 张乃翥：《龙门〈石道记〉碑与宋释赞宁》，《文物》1988年第4期。

⑤ 李剑亮：《〈宋高僧传〉的文学史料价值》，《杭州大学学报》1994年第1期。

⑥ 聂士全：《赞宁〈大宋僧史略〉述评》，载《戒幢佛学》第1卷，岳麓出版社2002年版，第415页。

⑦ 闻人军：《宋初博物名僧赞宁事迹著作考评》，载徐规《宋史研究集刊》，浙江古籍出版社1986年版，第217—249页。

⑧ 张松涛：《中国千年佛经翻译的总结者——赞宁》，《外交学院学报》2002年第2期。

⑨ 莫丹：《从〈宋高僧传〉看唐代外国僧人的汉语学习》，《徐州教育学院学报》2005年第3期。

流与发展；第三章：《宋高僧传》的产生背景与编撰取材；第四章：《宋高僧传》的叙事结构；第五章：《宋高僧传》的叙事视角与时序；第六章：《宋高僧传》的高僧形象与宗教生活；第七章：《宋高僧传》的叙事主题与特色；第八章：《宋高僧传》的特殊宗教现象；第九章：《宋高僧传》的论、系、通及其史观；第十章：结论。附录一《宋高僧传》收录高僧年代之佛教大事暨赞宁年谱简编；附录二《宋高僧传》传末系、通一览表。<sup>①</sup>此文对《宋传》研究具有开拓性作用，说明《宋传》已经引起研究者的重视，从具体章节来看，《宋传》不论从内容还是体例等方面还有许多值得研究的地方。

### （三）从比较角度来研究《宋传》的论文

严耀中先生《〈高僧传〉、〈续高僧传〉与〈宋高僧传〉的“明律传论”之比较》<sup>②</sup>，把僧传体例十科中的明律科传论放在一起进行比较，展现佛教戒律思想在中国发展演变的轨迹和发展特点。国内还有王振国《略析〈宋高僧传〉、〈景德传灯录〉关于部分禅宗人物传记之误失——兼论高僧法如在禅宗史上的地位》<sup>③</sup>，此论文涉及关于《宋传》与《景德传灯录》的比较研究。还有介永强《中古西北佛教戒律学考述——以梁、唐、宋〈高僧传〉为中心》<sup>④</sup>，以《梁传》《唐传》《宋传》的《明律篇》为中心考察中古戒律学概况。日本学者阿部肇一《〈宋高僧传〉与〈禅林僧宝传〉——北宋之赞宁与德洪之僧史观》<sup>⑤</sup>，则利用《高僧传》《禅林僧宝传》对赞宁与德洪佛教史观加以比较研究。滋贺高义《三朝高僧传管窥——习禅篇为中心研究》<sup>⑥</sup>以三传习禅篇为考察对象。这些论文从比较研究的角度对《宋传》研究进行了阐述，对进一步深化这方面研究有重要意义。

① 黄敬家：《赞宁〈宋高僧传〉叙事研究》，博士学位论文，台湾师范大学，2006年。后于台湾学生书局2008年出版。目录有所修改，此处引用乃正式出版本目录。

② 严耀中：《〈高僧传〉、〈续高僧传〉与〈宋高僧传〉的“明律传论”之比较》，载《佛教与三至十三世纪中国史》，宗教文化出版社2007年版，第52—62页。

③ 王振国：《略析〈宋高僧传〉、〈景德传灯录〉关于部分禅宗人物传记之误失——兼论高僧法如在禅宗史上的地位》，《敦煌学辑刊》2002年第1期。

④ 介永强：《中古西北佛教戒律学考述——以梁、唐、宋〈高僧传〉为中心》，《敦煌学辑刊》2007年第2期。

⑤ 阿部肇一：《〈宋高僧传〉与〈禅林僧宝传〉——北宋之赞宁与德洪之僧史观》，载《酒井忠夫先生古稀祝贺纪念论集》1982年9月。

⑥ 滋贺高义：《三朝高僧传管窥——习禅篇为中心研究》，《大谷学报》1992年5月。

以上是迄今为止学术界有关研究《宋传》的大致情况，从上述情况可以看出，对于《宋传》研究取得了一些成绩，但也存在明显不足。主要有以下方面。第一，就《宋传》全面性研究不足。以前要么是知识介绍性概要，要么仅对某一方面进行论述，或者就僧传某一方面进行研究。第二，大多数专著和论文主要把《宋传》作为史料来引用，未以《宋传》本身为对象进行深入研究。第三，就是进行比较研究的论文，也就是以某一科别为研究，当然这些论文都具有指导性，但还远远不够。因此，本论文准备把释赞宁《宋传》从文献学角度进行全面研究，意在対《宋传》所涉及的不论是形式，如体例、分科、风格，还是内容，如时代背景、作者创作思想、僧人活动、著作等方面有所建树，廓清文献面貌，结合文献学、文化学、历史学、学术史等不同学科进行深入研究，探讨其中原因及其影响。

### 三 研究思路

《宋传》具有历时性，同时从横向来看，与其他两传具有许多异同，为我们比较研究提供了先决条件。本文拟从以下几种研究思路来展开。

第一，着重于作者考察。三部僧传作者结合起来进行比较，因为作者的时代背景、作者的生平、作者的身份立场、作者的生活地理环境，这些都深深影响他们对各自僧传的创作。

第二，着重考察《宋传》的成书时间与背景。成书时间结合相关文献得出相关推论，成书背景结合政治、经济、文化、佛教发展的大背景，得出赞宁在此背景下的创作倾向。

第三，着重于作品文本体例的研究。首先研究《宋传》的编撰思想，结合其他两部僧传进行考察，突出《宋传》的独特性。其次，研究《宋传》的编撰体例。结合其他两传，厘清僧传编撰体例的继承与发展特点。再次，就《宋传》的传主人数等进行统计、正传与附见体例及僧传标题等问题，从而得出一些新的观点和结论。同时对作者选录传主的标准进行分析。

第四，着重于作品内容的研究。首先就《宋传》各篇内容简述及三部僧传传论比较分析。其次，研究《宋传》传主内容叙述方式。再次，研究作品文献来源、文献加工方法，可以体现作者的不同学识以及对文献



选择的取舍倾向。复次，就《宋传》中五代十国高僧籍贯及主要活动地进行统计和分析。最后，研究《宋传》的文学性。

第五，对《宋传》进行总体评价。主要从史料价值、在中国佛教史及史上的地位影响及其局限性进行探析。

#### 四 研究方法

本文在论述过程中主要采用以下几种方法。

首先，比较研究方法。由于三部僧传具有继承性又具有各自特点，所以自然离不开许多方面的比较。比较要确立好比较的标准，尽量做到科学、客观，体现出比较的独特之处。

其次，历史统计学方法。由于《宋传》以人物为主的传记，具有很多类型特点，最好的方法之一就是用数据说话，这种方法前辈们用得很成功，这是笔者值得好好学习的方法。三部僧传体例分科相同，为统计打下了很好的基础。统计能得出较为精确的客观数据，使论述更具有科学性和说服力。

再次，历史学、地理学、文学、宗教学相结合的方法。《宋传》虽记录高僧言行，高僧活动广泛、游学频繁等，这些所导致的现象需要多学科结合来进行阐释。

最后，宏观把握与微观着手。对文本研究是一种微观考察，但是一定要以宏观为指导。宏观与微观相结合，这种方法也是前辈学者们所常用的。